Regd **一块针线的**(c)

Telepoperation

MENSIV



Separation of the contract Highly Separate (Compariments), as the good of the public services of from the artistic artists of the Mizoram Gazet Published by Authority

VOL. XXIV Aizawl.

somen Toll 2 line

HINW BUILD TO

race ared, extre-

Friday, 13.1. 1995, Pausa 23, S.E. 1916, Tssue No. 2

sist December, 1991 (AIN).

minoxiM and with the LEVARIOSWY dated

ALL FARESCE AND AND ADDRESS OF THE PARTY OF

Basines . 2

the appointment is made against the safetilines plant Government of Mizoram visco solves and a

Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and Other Personal Notices and Orders.

meroxile to two part of vaccious

NOTIFICATIONS

Co. S. 1983 1 (85) 1 (87) 198 1 208 Manuarys 1985. ed jour distribution of this No.A. 19018/22/92-AH&V, the 10th January 1995. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to place the service of Dr. Daniel Chiang-Intina, Information & Statistical Officer, A.H. & Vety. on temporary transfer on deputation to Mizoram Multi-Commodity Producers Cooperative Union Limited, Aizawl for appointment as Managing Director in his own grade pay for a period of I (one) year without Deputation allowances with effect from the date of holding the post.

Dr. Daniel Chianghhuna should hand over charge to Dr. Lalhnuna Joint Director (Biogas) Animal Husbandry & Vety. Department.

This issues with approval of DP & AR (GSW) vide their I.D.NO.GSW 2/95/ 319 dt. 5. 1. 94. and the street of brightering pleases in creat manager and be seen

> Lalthanmawia, Secretary to the Govt. of Mizoram, A.H. & Veterinary Department.

reform with the law being daily and him

making to a mampings of the Pilater

No.A.11020/1/87-P &AR (GSW), the 7th January, 1995. In the interest of public service and in exercise of the powers conferred under article 316(1) of the Constitution of India, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu M. Lalmanzuala, Member, Mizoram Public Service Commission, to the post of Chairman, Mizoram Public Service Commission at a fixed salary of Rs. 7,600/- (Rupees Seven thousand six hundred) only per mensem and other allowances at such rates as admissible to Government servant under the Government of Mizoram from time to time from the date of joining the post.

The terms and conditions of service of the above officer as such will be governed by the Mizoram Public Service Commission (Conditions of Service) Regulations, 1994.

The appointment is made against the sanctioned post of Chairman, Mizoram Public Service Commission created vide No. A. 11013/5 87-P&AR(GSW) dated 10, 11, 1987.

No.A.19015/1/89-PAP(R), the 12th January 1995. On attaining the age Superannuation of 58 years the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu R.Biakkunga Superintendent, IF & SS (Finance Deptt.) to go on Superannuation pension w.e.f 31st December, 1994 (A.N).

Lalmalsawma, Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.12033/1/85/L&E/231, the 12th January, 1995. In partial modification of this Departments Notification No.A.12033/1/85-L&E/dt.6.1.95, regarding appointment of Pu Vanlahruaizela Khiangte as Assistant Employment Officer, the scale of pay appearing as Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/- may be read as Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500/-

Denghnuna, Sacretary to the Govt. of Mizoram, Labour & Employment Department.

No.A.32012/3/94-AH&V, the 9th January, 1995. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the followin officers of A.H.& Vety Department to the places as shown against their name with immediate effect and until furtheir order.

Sl. No. Name of Officer Present post held and present posting New posting with name of post where transferred.

Asst. Disease Investigation

Officer, Aizawl vice Dr.

Laltlanmawia transferred

rest of public the Constitu-Lalmanzuala, nan, Mizoram Seven thoutes as admisfrom time to

will be goervice) Regu-

an, Mizoram GSW) dated

age Superan-R.Biakkunga pension w.e.f

lizoram.

ication of this appointment scale of pay 1000-60-2300-

Mizoram,

public service, the following t their names

with t where

ared a series of the Area are 1. Dr. Laltlanmawia Sub-Divisional AH & Vety Asst. Disease Investigation Officer, Aizawl. Officer, Lawngtlai vice Dr. edinion Lalremliana transferred. Sub-Divnl. AH & Vety Sub-Divnl.A.H & 2. Dr. Lalremliana Vety Officer, Lawngtlai. Officer, Mamit vice Dr.K.C Roduhawma promoted. 30 on an Key Village Officer, Aizawl vice Dr. Saihlira promoted. Sub-Divnl. A.H & Vety . 3. Dr. K. Zodingliana Officer, Tuipang. Vety. Surgeon, Lunglei 4. Dr. (Miss) Lalrinpuii Veterinary Surgeon, Saiha. vide Dr. Thanchunga Sailo. promoted. ACT BEID TO BEID 5. Dr. H. Prasad Instructor, School of Sub-Divnl. A.H & Vety Vety Science, Lungpher, Officer, Tuipang vice Dr. K. Zodingliana (on study leave) Lunglei. dans man nd solv inne of the Contained militar transferred. Project Officer (SLBP)
Dirte. of AH & Vety vice Vety Asst. Surgeon, Vety 6. Dr. Lalhlimpuia Hospital, Aizawl. Water To religious 10 Jun 230H in of Dr. Jasper Rongura Promoted. 7. Dr. R. Lalmalsawmi Vety. Asst. Surgeon, Vety Hospital, Serchhip. Vety Surgeon, Vety Hospital, Kolasib, vice Dr. Lalhmingthanga V. r. H. Grand A. 20 L. V. C. L. V. Standard deputed to Apex Bank, Aizawl. 8. Dr. Lalbiaktinsanga Vety. Asst. Surgeon, Vety Dispensary, Kawnpui. Vety Surgeon, Saiha, vice Dr. Lalrinpuii Sailo, transferred. He will be Landard Town Fanal Fanal attached to Dirte. of AH& Vety, Aizawl.

They shall move in the order as follows:-

Desire Transit and Mobile) Vety Hospital,

9. Dr. C. Lalrintluanga Vety Asst. Surgeon

For Sl.N. 1, 2 & 9 Sl.No. 1 shall move first. For Sl.No. 4 and 8 Sl.N. 4 shall move first. Other Officers shall move independently. Sl.No. 3 (Dr.K. Zodingliana) shall hand over his charge of SDAH & V.O Tuipang to the Dist, Vety & A.H Officer, Saiha.

All concerned officers excepting Sl.No. 5 (Dr. H. Prasad) should join their new posting before end of January, 1995 positively.

No.A. 2012/3/94-AH&V, the 9th January, 1995. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following officers of AH & Vety Department to the places as shown against their names with immediate effect and until further order.

SI.	An Haralo Allerante de estrucción destinado		
No. Name of Officer	Present post held	New posting with name of post where transfer.	
1 2	3 (Shifted) To	effic 4	
1. Dr. Lalnghinglova	Cattle Breeding Farm, Selesih.	Vety. Asst. Surgeon, Vety Hospital, Aizawl vice Dr. Lalhlimpuia tarnsferred.	
2. Dr. Vanlaltlana.	Manager, Poultry Farm, Selesih.	Vety. Asst. Surgeon, Vety Hospital, Champhai vice Dr. Kaisahlun, transferred.	
3. Dr. Kaizahlun and Kaizahlun	Vety Asst. Surgeon Vety Hospital, Champha	Manager, Pig Farm, ai. Thenzawl.	
4. Dr. Lalmakthanga	Vety Asst. Surgeon Lungsen.	Vety Asst. Surgeon, Vety Hospital, Serchhip vice Dr. Lalmalsawmi transferred.	
5. Dr. Lalnuntluangi (on Study Leave)	Vety Hospital, Aizawl.	Vety Asst. Surgeon Tuipang vice Dr. PC Lalrokima transferred.	
6. Dr. Lalfotluanga Sailo	Manager, Poultry Farm, Thingdawl.	Vety Asst. Surgeon Haulawng vice Dr. Lalramenga Fanai transferred.	
7. Dr. P.C Lalrokima	Vety Asst. Surgeon Tuipang.	Vety Asst. Surgeon Vety Hospital, Aizawl vice Dr. Lalnuntluangi transferred.	
8. Dr. Lalramenga Fanai.	Vety Asst. Surgeon Haulawng.	Manager, Poultry Fram, Selesih vice Dr. Vanlaltlana transferred.	
9. Dr. Lalrintluánga	Vety Asst. Surgeon, Zawlnuam.	Instructor, School of Vety Science, Lungpher, Lunglei in his own grade pay.	

should join their

of public service, of the following nst their names

Secretary Secretary

ng with name of transfer.

4

Surgeon, Vety izawl vice Dr. tarnsferred.

Jaar Wyar Law

Surgeon, Vety namphai vice Dr. ransferred.

ini led wi

ig Farm,

Surgeon, Vety rchhip vice Dr. i transferred.

urgeon Tuipang Lalrokima

March and I

rgeon Haulawng ramenga Fanai

Surgeon Vety awl vice Dr. transferred.

ultry Fram, Dr. Vanlaltlana

hool of Vety oher, Lunglei ade pay. 10. Dr. Lalhlimpuii

DVII. DSX 1

Vety Asst. Surgeon Tlabung Vety Asst. Surgeon Lungsen vice Dr. Lalmakthanga transferred.

They shall move in the order as follows:

Secretary to the Govt. of Vizoram.

Education & Human Resources Department

For Sl. No. 2 and 8, Sl. No. 2 shall move first. For Sl. No. 5 and 7, Sl. No. 7 shall move first. For Sl. No. 4 and 10, Sl No. 10 shall move first. Sl. No. 7 (Dr P.C.Lalrokima) shall hand over his charge to the D.V.O. Saiha. All concerned officers excepting Sl. No. 5 (Dr. Lalnuntluangi) should join their new posting before the end of January, 1995 positively.

Thanhawla,

Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,

Animal Husbandry & Vety Department.

No.A.22012/7/94—PERS (B) Part, the 17th January, 1995. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu Virendra Rai, IPS, D.I.G. (Trg) as D.I.G. (Range) with immediate effect and until further orders.

chased to allow countries of past services rendered by Pu Tarchhavna, Dincelor

The charge of D.I.G. (Irg) will be looked after by Pu C. Khenglawta in addition to his own duties as D.I.G. (Admn).

Lalengruali Sailo,
Deputy Secretary to the Govt. of Mizorm.

No.A.19015/131/88-PAR (R), the 18th January, 1995. On attaining the age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu K. M. Singh, Superintendent, Sericulture Department (Sectt.) to go on Superannuation pension w.e.f 31.1.1995 (A.N).

Lalmalsawma, and the state of the state of the Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.H.11019/6/94-CADC/(Leg)/232, the 9th November, 1994. In exercise of the powers conferred under rule 37 (1) of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and conduct of Business of the District Councils) Rules, 1974 and as amended from time to time, I, Sri Rasik Mohan Chakma, Chairman, Chakma Autonomous District Council, do hereby summon winter session of the 5th Chakma Autonomous District Council, for the year 1994 to be held on 20th December, 1994 at 10:30. A.M. (Tuesday) in Session Hall, Kamalanagar.

R.M. Chakma,
Chairman,
Chakma Autonomous District Council,
Kamalanagar.

No.H.11015/1/CADC/21/5, the 13th January, 1905. In pursuance of the resolution passed in the winter Session of the CADC held on 20/12/94 the Executive Committee of the CADC is pleased to appoint Sri B.L. Dewan, Court President Committee of the CADC is pleased to appoint Sri B.L. Dewan, Court President & Recorder as a Magistrate Class-I with immediate effect under proviso to rule 31 of the Lushai Hills Autonomous District Council (Administration of justice) Rules, 1953, as adapted by the CADC.

A.K. Tongchungya,

Chief Executive Member,

Chakma District Council, Kamalanagar.

No.A.19013/1/93-EAC/59, the 13th January, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to allow counting of past services rendered by Pu Darchhawna, Director (Rtd) Art and Culture from 1.7.63 to 30,6.65 in Govt. Aided Pachhunga Memorial College as qualifying Service for pensionary benefits.

This issues with the approval of DP & AR (GSW) vide their I.D.NO.GSW. 9/94/287 dt. 1.12. 1994.

The charge of D.L.G. (17g) will be looked sher at the C. Khenetow in addition to his own duties as D.L.G. (Admn).

Secretary to the Govt. of Mizoram, Education & Human Resources Department. No.A.190(5/131/88-PAR R), the 18th January, 1895. On attaining the age of 58 years, the Government of Misonard is pleased to allow Pu R. M. Sanga,

No.A.12026/2/94—FCS. VOL. II, the 13th January, 1995. In partial modification of this Department's Notification of even No. dt. 22.12.94, the Governor of Mizoram is pleased to order change of place of posting of the following officers as shown against their names with immediate effect and until further orders.

St. Name of officer a Present place of New place of posterous How No. (conferred under rule 3 gaited e posting merosa aposting course during here and conquet of interaces of the District Councils) Rules, 1974 and as amended

Dy. Director, F&CS DCSO Saiha 1000 1001 1000 1 A. M. (Tucaday) in Session Hall, Kamala.ougur.

R.M. Chakins. Chaimsan, Chakmia Autonomous District Council, Kamalamak

Attended to the sail I Kint Secretary he he Cloyt, of Windsing.

. Latengroati Sado.

2. Pu H.M.

, rad: Council.

No.A.12012/1 vious Notific made as sho

S. Award Pub G. Thi

12 H (1015) nar on Moad

Chief Ex Member

the following

4. Pu V.L.F Executive

was the

- Pu J.B.R Executive
- 6. Pu B.Lia Executive
- 7. Pu C.Zui Executive

Water Ways

he resolution ie Executive rt President oviso to rule n of justice)

MIN. THE

about Bala

463 31,9 7011

erke healing Camilanagar.

f Mizoram is vna, Director ga Memorial

service. The D.NO.GSW.

ine chi or nombia.

Mizoram, Department.

HEL A DA

S& years, 1

modification Governor of wing officers r orders.

Selou.H.old conferred un to bus and co from rank District Con District Cor anth. M.A.

2. Pu H.M. Rai

smulnene (

Caref Presentive Members

La Autonomous Didde Council.

Dy. Director, F&CS Silchar

J.K. Kappor, Secretary to the Govt. of Mizoram, Food and Civil Supplies Department.

"Covernment of Mizoram No.A.12012/1/92-LDC/GEN/, the 10th January, 1995. In supersession of all previous Notifications the following portfolios among the Executive Members are made as shown below with immediate effect and until further order.

Resolutions, Regulations, Orders, Motifications, Rules and Acts, Award of Pub C Thanghlyna alex noites alleb General Administration Deptil made 1

Chief Executive quel 10 bank) Finance. Member b) Appoints

Appointment, posting and transfer. Planning and Development Deptt. 2.

P.W.D. (D/C) 3.

Information & Public Relation.

Pu T.Tumsanga, 1. 2. Executive Member. 2. Agriculture & Horticulture Depits.

Transport Department. Executive Member. a) Local Administration Deptt.
Village Council.
Saultation bsoff qq. 16

Sanitation. Urban Development. CY ershi

d)

Forests & Environment Deptt. Pu V.L.Hmuaka. 1. Executive Member.

Soil Conservation Deptt.

301 Fisheries.

Education Departments. 5. Pu J.B.Rualchhinga, 1. Executive Member.

M.E. Schools Education. a)

Primary Schools Education. 6) Co-operation Department.

T.

Rural Development Deptt.
Sericulture Department.

3. Law & Judicial Deptt.

Pu C.Zungchema, Executive Member: 2.

Prancisco Osparist

Pu B.Lianhranga,

Executive Member.

The Marchael Seminar on Road

Cell consisting of the following

Land & Revenue Department. 1. Sports & Youth Services Deptt.

Art & Culture Deptt. excluding Information & Public Relation and Lai House Admn.

Secretary

7.8

(SECTIONS) DIC

8. Pu C.Dingkima. Pu C.Dingkima, Executive Member.

- 1. Public Health Engineering Deptt.
- Social Welfare
 Water Ways. Social Welfare Department.

C. Thanghluna, Chief Executive Member. Lai Autonomous District Council, Lawngtlai.

Government of Mizoram

• PART — II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

NOTIFICATION

No.B.11013/13/93-TRP, the 12th January, 1995. The National Seminar on Road Safety held in January, 1994 at New Delhi has suggested setting up of Road Safety Cells both in Traffic and Transport Department at the State Level for coordinates. dinating road safety measures. Government of India have also endorsed this suggestion and requested State Government to set up Road Safety Cells. A Special Road Safety Cell has been constituted vide No. STV.7/87/8 dated 7.10.87. However, in pursuance of the above suggestions/recommendation the Governor of Mizoram is pleased to re-constitute the Road Safety Cell consisting of the following officers with immediate effect and until further orders.

SPECIAL ROAD SAFETY CELL:

et improprietal)

(1)	Secretary, Transport		Chairman
(2)	DIG (Range)	_	Member
(3)	Director, Transport		-do-
(4)	DTO, Aizawl		-do-
(5)	DTO, Lunglei		-do-
(6)	DTO, Chhimtuipui		-do-
(7)	S.P. Aizawl	_	-do-
(8)	S.P. Lunglei		-do-
(9)	S.P. Chhimtuipui	_	-do-

C.S. Kapliana, Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Transport Department.

Government of Mizoram Part IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the posts and Vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government and Results of the State Lottery

NOTIFICATION

No.B.14015/291/94-ARCOOP (L)/25, the 10th January, 1995. Under Section 11 of the Assam Cooperative Societies Act 1947 (Act of 1950). A Cooperative Society under the name of the Chanmari I Processing & Oil extraction Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been Registered in my Office and Numbered as L-286/94-95 Dated this the Tenth day of January of the year One thousand nine hundred ninety five Anno Domini.

No.B.14015/2-2/94-ARCOOP (L)/7, the 16th January, 1995. Under Section 11 inar on Road of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950). A Cooperative Society p of Road Sa- under the name of the Chhumliamkawn Gardeners Cooperative Society Ltd. in evel for coor- the District of Lunglei Mizoram, have been Registered in my Office and Numbered orsed this sug- as L. 284/94-95 Dated this the Sixteenth day of January of the year One thouls. A Special sand nine hundred ninety five Anno Domini.

the following No. B. 14015/293/94-ARCOOP(L)/45, the 16th January 1995. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act of 1950). A Cooperative Society under the name of the Chandmary Tailoring Cooperative Society Ltd. in the District of Lunglei Mizoram, have been Registered in my Office and Numbered as L.288/94-95 Dated this the tenth day of January of the year one thousand nine hundred ninety five Anno Domini.

> R. Vanmawia, Assistant Registrar, Cooperative Societies, Lunglei: Mizoram.

Award of and and alsi, i

nber,

t Council.

7.10.87. Howovernor of Mi-

of Mizoram, nt.

Published and Issued by the Controller, Printing & Stationery, Mizoram. Printed at the Mizoram Govt. Press, Aizawl. C. 600